

IEHPs in Canada Community – Terms of Use

IEHPs in Canada Community

Conditions d'utilisation et Politique de confidentialité

Last updated / Dernière mise à jour : July 21, 2025

Welcome / Bienvenue

Welcome to the IEHPs in Canada Community, a program by the PEGASUS Institute in partnership with the Canadian Medical Foundation (CMF).

Bienvenue dans la Communauté des PSFÉ au Canada, un programme de l'Institut PEGASUS en partenariat avec la Fondation médicale canadienne (FMC).

These terms apply to your use of our forum:

<https://community.internationalhealthprofessionals.ca>.

Ces conditions s'appliquent à votre utilisation du forum :

<https://community.internationalhealthprofessionals.ca>.

Table of Contents / Table des matières

- 1. Important Terms / Conditions importantes
- 2. Scope & Eligibility / Portée et admissibilité
- 3. Acceptable Use / Utilisation acceptable
- 4. Content Standards (No Past Questions; No Immigration) / Normes de contenu (aucune « question d'examen »; aucun sujet d'immigration)
- 5. Enforcement / Application des règles
- 6. Accounts / Comptes

- 7. Your Content & License / Votre contenu et licence
 - 8. Your Responsibility / Votre responsabilité
 - 9. Trust Levels Policy / Politique des niveaux de confiance
 - 10. Privacy Policy / Politique de confidentialité
 - 11. Disclaimers / Avertissements
 - 12. Limits on Liability / Limites de responsabilité
 - 13. Termination / Résiliation
 - 14. Disputes / Litiges
 - 15. General Terms / Conditions générales
 - 16. Contact / Contact
 - 17. Changes / Modifications
-

1) Important Terms / Conditions importantes

By using the forum you agree to these terms, which include limits of liability and dispute resolution.

En utilisant le forum, vous acceptez ces conditions, qui comprennent des limites de responsabilité et des modalités de règlement des litiges.

2) Scope & Eligibility / Portée et admissibilité

- You must be at least 18 years old and follow these terms and site rules.
- We may refuse or remove access at our discretion.
- Ce site s'adresse aux PSFÉ en lien avec le Canada.
- Vous devez avoir au moins 18 ans et respecter ces conditions et règles du site.
- Nous pouvons refuser ou retirer l'accès à notre discrétion.

3) Acceptable Use / Utilisation acceptable

- No breaking the law, impersonation, harassment, hate, spam, malware, or platform disruption.

- Pas d'activités illégales, d'usurpation d'identité, de harcèlement, de propos haineux, de pourriel, de logiciel malveillant ni de perturbation de la plateforme.

4) Content Standards (No Past Questions; No Immigration) / Normes de contenu (aucune « question d'examen »; aucun sujet d'immigration)

- NO sharing or discussing "past questions," live exam questions, item banks, copyrighted exam content, or recall of actual test items.
- Interdiction stricte de partager ou de discuter des « questions d'examen antérieures », de questions d'épreuves en cours, de banques de questions, de contenu d'examen protégé, ou de souvenirs d'items réels.
- NO immigration discussions: this forum does not host advice or discussion on visas, permits, PR/citizenship, IRCC processes, LMIA/CAQ, or related immigration matters.
- *Aucun* sujet d'immigration : le forum n'héberge pas de conseils ni de discussions sur les visas, permis, RP/citoyenneté, démarches d'IRCC, EIMT/CAQ, ni toute question liée à l'immigration.
- Respect privacy; do not post personal health information (PHI) or others' personal data without consent.
- Respectez la vie privée; ne publiez pas de renseignements personnels sur la santé (RPS) ni de données personnelles d'autrui sans consentement.
- No illegal or offensive content; no plagiarism or IP infringement.
- Pas de contenu illégal ou offensant; pas de plagiat ni d'atteinte à la propriété intellectuelle.

5) Enforcement / Application des règles

We may edit, move, restrict, or remove content/accounts that violate these rules. Repeated or serious violations may lead to suspension or removal.
 Nous pouvons modifier, déplacer, restreindre ou supprimer du contenu/des

comptes en cas d'infraction. Les récidives ou violations graves peuvent entraîner une suspension ou un retrait.

6) Accounts / Comptes

- Keep your registration info accurate; safeguard your credentials.
- Pour fermer votre compte : itsupport@pegasusinstitute.ca.

7) Your Content & License / Votre contenu et licence

You retain ownership of your posts. You grant the PEGASUS Institute a worldwide, non-exclusive license to host, display, and adapt your content for forum operation.

Vous conservez la propriété de vos publications. Vous accordez à l'Institut PEGASUS une licence mondiale, non exclusive, pour héberger, afficher et adapter votre contenu afin d'exploiter le forum.

8) Your Responsibility / Votre responsabilité

You are responsible for your posts and agree to indemnify the PEGASUS Institute for claims arising from your use of the forum.

Vous êtes responsable de vos publications et acceptez d'indemniser l'Institut PEGASUS pour toute réclamation découlant de votre utilisation du forum.

9) Trust Levels Policy / Politique des niveaux de confiance

We use trust levels to promote healthy participation; promotions are automatic based on activity and conduct.

Nous utilisons des niveaux de confiance pour encourager une participation saine; les promotions sont automatiques selon l'activité et le comportement.

Level 0 – New / Niveau 0 – Nouveau

- Default for all new members; limited posting/messaging to prevent spam.
- Niveau par défaut pour tous; capacités limitées pour prévenir le pourriel.

Level 1 – Basic / Niveau 1 – De base

- 5 topics entered; 30 posts read; 10 minutes reading.
- 5 sujets consultés; 30 messages lus; 10 minutes de lecture.

Level 2 – Member / Niveau 2 – Membre

- 20 topics; 100 posts; 60 minutes reading; 15 days visited; 1 like given & 1 received; replies in 3 topics.
- 20 sujets; 100 messages; 60 minutes de lecture; 15 jours visités; 1 j'aime donné & 1 reçu; réponses dans 3 sujets.

Level 3 – Regular / Niveau 3 – Régulier

- Within last 100 days: 50 days visited; replies in 10 topics; 25% topics viewed (max 500); 25% posts read (max 20,000); 500 posts read total; 200 topics viewed total; 30 likes given & 20 received; ≤5 flagged posts from 5 users; promotion lasts ≥14 days.
- Dans les 100 derniers jours : 50 jours visités; réponses dans 10 sujets; 25 % des sujets vus (max 500); 25 % des messages lus (max 20 000); 500 messages lus au total; 200 sujets vus au total; 30 j'aime donnés & 20 reçus; ≤5 messages signalés par 5 utilisateurs; promotion d'au moins 14 jours.

Trust levels recalc regularly; maintaining a level requires continued positive participation.

Les niveaux sont recalculés régulièrement; leur maintien exige une participation positive continue.

10) Privacy Policy / Politique de confidentialité

We collect account and activity data to operate the forum (e.g., email verification, IP with posts, server logs). We use cookies to keep you signed in and remember preferences. We do not sell your personal data. Limited third parties may process data strictly to provide the service. For access, correction, or deletion requests, contact: itsupport@pegasusinstitute.ca.

Nous recueillons les données de compte et d'activité pour faire fonctionner le forum (p. ex., vérification de courriel, IP associée aux publications, journaux serveurs). Nous utilisons des témoins pour la session et les préférences. Nous ne vendons pas vos données personnelles. Des tiers limités peuvent traiter les données uniquement pour fournir le service. Pour toute demande d'accès, de rectification ou de suppression, contactez : itsupport@pegasusinstitute.ca.

11) Disclaimers / Avertissements

Community content is provided by users and is informational only. The forum is provided “as is,” without warranties.

Le contenu est fourni par les utilisateurs à titre informatif. Le forum est offert « tel quel », sans garantie.

12) Limits on Liability / Limites de responsabilité

Where permitted by law, the PEGASUS Institute's total liability for claims relating to the forum is limited to CAD \$50.

Lorsque la loi le permet, la responsabilité totale de l'Institut PEGASUS pour toute réclamation liée au forum est limitée à 50 \$ CA.

13) Termination / Résiliation

You or we may end access at any time. Sections that by nature should survive (licenses, disclaimers, limits of liability, dispute terms) will survive termination.

Vous ou nous pouvons mettre fin à l'accès en tout temps. Les dispositions

qui, de par leur nature, doivent survivre (licences, avertissements, limites de responsabilité, litiges) survivent à la résiliation.

14) Disputes / Litiges

These terms are governed by the laws of Ontario, Canada; courts of Toronto have jurisdiction unless arbitration is otherwise required by law. Ces conditions sont régies par les lois de l'Ontario (Canada); les tribunaux de Toronto sont compétents, sauf si un arbitrage est requis par la loi.

15) General Terms / Conditions générales

- If any provision is invalid, it will be modified or removed; the rest remains in effect.
- You may not assign your rights under these terms without our consent.
- Si une clause est invalide, elle sera modifiée ou retirée; le reste demeure en vigueur.
- Vous ne pouvez pas céder vos droits sans notre consentement.

16) Contact / Contact

Email: itsupport@pegasusinstitute.ca

17) Changes / Modifications

We may update these terms; continued use after changes means you accept the updated terms.

Nous pouvons mettre à jour ces conditions; l'utilisation continue après les changements signifie que vous acceptez les nouvelles conditions.